



قائمة جندة

اجتماع

مجلس جامعة الدول العربية على مستوى القمة

الدورة العادية الثانية والثلاثون

جدة - المملكة العربية السعودية

الجمعة: 29 شوال 1444 هـ الموافق 19 مايو/أيار 2023 م

ق/32(05/23)-36 - خ(10682)

رسالة

فخامة الرئيس شي جينبينغ

رئيس جمهورية الصين الشعبية

الموجهة إلى

مجلس جامعة الدول العربية على مستوى القمة

الدورة العادية (32)

جدة- المملكة العربية السعودية

29 شوال 1444 هـ الموافق الجمعة 19 مايو/أيار 2023 م

أصل الرسالة باللغة الصينية

مرفقاً بها الترجمة باللغة العربية



吉达

沙特阿拉伯王国

阿拉伯国家联盟首脑理事会会议轮值主席

萨勒曼·本·阿卜杜勒阿齐兹·阿勒沙特国王

尊敬的国王陛下：

值此第32届阿拉伯国家联盟首脑理事会会议开幕之际，我谨向友好的阿拉伯国家领导人及阿盟致以热烈的祝贺。

阿盟长期致力推动阿拉伯世界联合自强，促进中东地区和平、稳定与发展。我很高兴看到，阿拉伯国家在团结自强道路上持续迈出新步伐，取得新成果。沙特是多极化世界中的重要力量，为加强阿拉伯国家团结协作、维护中东地区和平稳定作出积极贡献，我对此表示赞赏。

中阿传统友好情谊跨越千年、历久弥坚。近年来，双方战略伙伴关系不断发展，取得丰硕成果，成为南南合作、互利共赢的典范。去年12月，首届中国—阿拉伯国家峰会在利雅得成功召开，中阿领导人一致同意全力构建面向新

时代的中阿命运共同体，加强中阿团结协作，助力各自民族复兴，促进地区和平发展，维护国际公平正义，这是中阿关系发展划时代的里程碑。

着眼未来，中方愿同阿拉伯国家一道，弘扬中阿友好精神，落实好首届中阿峰会成果，打造更高水平的中阿战略伙伴关系，续写中阿友谊新篇章。

预祝本届首脑理事会会议圆满成功。

中华人民共和国主席

A large, bold, black handwritten signature in Chinese characters, which reads '习近平' (Xi Jinping).

2023年5月11日于北京

(ترجمة)

جدة

صاحب الجلالة الملك سلمان بن عبدالعزيز آل سعود المحترم

ملك المملكة العربية السعودية

رئيس الدورة الحالية لاجتماع مجلس جامعة الدول العربية على مستوى القمة

صاحب الجلالة،

يطيب لي أن أتقدم بالتهاني الحارة إلى قادة الدول العربية الصديقة وجامعة الدول العربية بمناسبة افتتاح الدورة الـ32 لاجتماع مجلس جامعة الدول العربية على مستوى القمة. ظلت جامعة الدول العربية منذ زمن طويل تعمل على تدعيم الوحدة والتقوية الذاتية للعالم العربي وتعزيز السلام والاستقرار والتنمية في منطقة الشرق الأوسط. أرى بكل السرور أن الدول العربية تخطو خطوات جديدة ومتواصلة وتحقق نتائج جديدة في الطريق نحو التضامن والتقوية الذاتية. وإنني أعرب عن التقدير لما قدمته المملكة العربية السعودية، باعتبارها قوة مهمة في العالم المتعدد الأقطاب، من المساهمات الإيجابية في تعزيز التضامن والتعاون بين الدول العربية والحفاظ على السلام والاستقرار في منطقة الشرق الأوسط. إن الصداقة التاريخية الصينية العربية التي تمتد لآلاف السنين تزداد متانة مع مرور الوقت. في السنوات الأخيرة، شهدت علاقات الشراكة الاستراتيجية بين الجانبين تطورا مطردا ومثمرا، وأصبحت هذه العلاقات نموذجا يحتذى به للتعاون بين الجنوب والجنوب والمنفعة المتبادلة والكسب المشترك. انعقدت القمة الصينية العربية الأولى بنجاح في الرياض في ديسمبر الماضي، حيث اتفق قادة الصين والدول العربية على العمل بكل الجهود

على بناء المجتمع الصيني العربي للمستقبل المشترك نحو العصر الجديد، وتعزيز التضامن والتعاون فيما بينها، ودعم تحقيق نهضة الأمة لكل منها، وتعزيز السلام والتنمية في المنطقة، والحفاظ على العدل والإنصاف الدوليين، الأمر الذي نصب معلما تاريخيا في مسيرة تطور العلاقات الصينية العربية.

استشرافا للمستقبل، يحرص الجانب الصيني على بذل جهود مشتركة مع الدول العربية لتكريس روح الصداقة الصينية العربية وتنفيذ مخرجات القمة الصينية العربية الأولى على نحو جيد والارتقاء بعلاقات الشراكة الاستراتيجية الصينية العربية إلى مستوى أعلى، بما يكتب صفحات جديدة للصداقة الصينية العربية.

أتمنى لهذه الدورة لاجتماع مجلس جامعة الدول العربية على مستوى القمة نجاحا تاما.

شي جينبينغ (امضاء)

رئيس جمهورية الصين الشعبية

بيجينغ، يوم 11 مايو عام 2023